



## KARTA CHARAKTERYSTYKI

### 40-550 HIGH BUILD PRIMER FILLER

Strona: 1

Data opracowania: 22-12-16

Aktualizacja: 17-12-2016

Nr weryfikacji: 7

#### Sekcja 1: Identyfikacja substancji/mieszaniny i identyfikacja przedsiębiorstwa

##### 1.1. Identyfikator produktu

**Nazwa produktu:** 40-550 HIGH BUILD PRIMER FILLER

**Kod produktu:** 40-550

##### 1.2. Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzane

**Zastosowanie produktu:** PC9a: Powłoki i farby, rozcieńczalniki, zmywacze do farb.

##### 1.3. Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki

**Nazwa firmy:** Q-Company Int. GmbH  
Beckershof 3  
24558 Henstedt-Ulzburg

**Email:** msds@qrefinish.com

##### 1.4. Numer telefonu alarmowego

**Telefon alarmowy:** +49 (0)551-19240 (Giftinformationszentrum-Nord)

#### Sekcja 2: Identyfikacja zagrożeń

##### 2.1. Klasyfikacja substancji lub mieszaniny

**Klasyfikacja (CLP):** Flam. Aerosol 1: H222; Aquatic Chronic 2: H411; Eye Irrit. 2: H319; STOT SE 3: H336; -: H229; -: EUH066

**Działania niepożądane:** Skrajnie łatwopalny aerosol. Pojemnik pod ciśnieniem: Ogrzanie grozi wybuchem. Działa toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki. Działa drażniąco na oczy. Może wywoływać uczucie senności lub zawroty głowy. Powtarzające się narażenie może powodować wysuszenie lub pęknięcie skóry.

##### 2.2. Elementy oznakowania

###### Elementy oznakowania:

**Rodzaj zagrożenia:** H222: Skrajnie łatwopalny aerosol.  
H229: Pojemnik pod ciśnieniem: Ogrzanie grozi wybuchem.  
H411: Działa toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.  
H319: Działa drażniąco na oczy.  
H336: Może wywoływać uczucie senności lub zawroty głowy.  
EUH066: Powtarzające się narażenie może powodować wysuszenie lub pęknięcie skóry.

**Piktogramy:** GHS02: Płomień

[c.d.]

## KARTA CHARAKTERYSTYKI

40-550 HIGH BUILD PRIMER FILLER

Strona: 2

GHS07: Wykrzyknik

GHS09: Środowiskowy



**Hasła ostrzegawcze:** Niebezpieczeństwo

**Środki ostrożności:** P501: Zawartość/Pojemnik usuwać do.

P101: W razie konieczności zasięgnięcia porady lekarza należy pokazać pojemnik lub etykietę.

P102: Chronić przed dziećmi.

P210: Przechowywać z dala od źródeł ciepła, gorących powierzchni, źródeł iskrzenia, otwartego ognia i innych źródeł zapłonu. Nie palić.

P251: Nie przekłuwać ani nie spalać, nawet po zużyciu.

P260: Nie wdychać pyłu/dymu/gazu/mgły/par/rozpylonej cieczy.

P211: Nie rozpylać nad otwartym ogniem lub innym źródłem zapłonu.

P280: Stosować rękawice ochronne/odzież ochronną/ochronę oczu/ochronę twarzy.

P273: Unikać uwolnienia do środowiska.

P271: Stosować wyłącznie na zewnątrz lub w dobrze wentylowanym pomieszczeniu

P305+351+338: W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO OCZU: Ostrożnie płukać wodą przez kilka minut. Wyjąć soczewki kontaktowe, jeżeli są i można je łatwo usunąć. Nadal płukać.

P304+340: W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO DRÓG ODDECHOWYCH: wyprowadzić lub wynieść poszkodowanego na świeże powietrze i zapewnić mu warunki do swobodnego oddychania.

P410+412: Chronić przed światłem słonecznym. Nie wystawiać na działanie temperatury przekraczającej 50 °C.

P403: Przechowywać w dobrze wentylowanym miejscu.

### 2.3. Inne zagrożenia

**PBT:** Substancji nie oznaczono jako substancji trwałej, ulegającej bioakumulacji i toksycznej (tzw. substancja PBT/vPvB).

## Sekcja 3: Skład/informacja o składnikach

### 3.2. Mieszanki

**Składniki niebezpieczne:**

# KARTA CHARAKTERYSTYKI

40-550 HIGH BUILD PRIMER FILLER

Strona: 3

## DIMETHYL ETHER

EINECS	CAS	PBT / WEL	Klasyfikacja (CLP)	Procento wa
204-065-8	115-10-6	Substancja z określoną na poziomie Wspólnoty wartością najwyższego dopuszczalnego stężenia w środowisku pracy.	Flam. Gas 1: H220; Press. Gas: H280	37.500%

## ETHYL METHYL KETONE

201-159-0	78-93-3	-	Flam. Liq. 2: H225; Eye Irrit. 2: H319; STOT SE 3: H336; -: EUH066	15.000%
-----------	---------	---	--	---------

## ACETONE

200-662-2	67-64-1	-	Flam. Liq. 2: H225; Eye Irrit. 2: H319; STOT SE 3: H336; -: EUH066	15.000%
-----------	---------	---	--	---------

## N-BUTYL ACETATE

204-658-1	123-86-4	Substancja z określoną na poziomie Wspólnoty wartością najwyższego dopuszczalnego stężenia w środowisku pracy.	Flam. Liq. 3: H226; STOT SE 3: H336; -: EUH066	6.500%
-----------	----------	--	--	--------

## TRIZINC BIS(ORTHOPHOSPHATE)

231-944-3	7779-90-0	-	Aquatic Chronic 1: H410; Aquatic Acute 1: H400	6.500%
-----------	-----------	---	--	--------

## 1-METHOXY-2-PROPANOL

203-539-1	107-98-2	Substancja z określoną na poziomie Wspólnoty wartością najwyższego dopuszczalnego stężenia w środowisku pracy.	Flam. Liq. 3: H226; STOT SE 3: H336	6.500%
-----------	----------	--	-------------------------------------	--------

## XYLENE

215-535-7	1330-20-7	-	Flam. Liq. 3: H226; Acute Tox. 4: H332; Acute Tox. 4: H312; Skin Irrit. 2: H315	1.750%
-----------	-----------	---	---	--------

### Składniki niestanowiące zagrożenia:

#### 2-METHOXY-1-METHYLETHYL ACETATE

EINECS	CAS	PBT / WEL	Klasyfikacja (CLP)	Procento wa
203-603-9	108-65-6	-	Flam. Liq. 3: H226	0.650%

## Sekcja 4: Środki pierwszej pomocy

### 4.1. Opis środków pierwszej pomocy

**Kontakt ze skórą** Zdjąć natychmiast zanieczyszczoną odzież i obuwie, chyba że są przyklejone do skóry.

Generally the product does not irritate the skin.

**Zanieczyszczenie oka** Płukać oko pod bieżącą wodą przez 15 minut. Bij aanhoudende irritatie een arts

# KARTA CHARAKTERYSTYKI

## 40-550 HIGH BUILD PRIMER FILLER

Strona: 4

raadplegen. If irritation persists, consult a doctor. Bei anhaltender Reizung einen Arzt konsultieren. Si l'irritation persiste, consulter un médecin.

**Spożycie:** Nie należy wywoływać wymiotów. Call a doctor immediately. Onmiddellijk een dokter waarschuwen. Appelez un docteur immédiatement. Rufen Sie sofort einen Arzt an.

**Wdychanie:** Wynieść poszkodowanego z zagrożonego miejsca dbając przy tym o własne bezpieczeństwo. Przenieść na świeże powietrze w przypadku wdychania oparów. Bij klachten arts ontbieden. In case of complaints consult doctor. En cas de réclamation, consulter un médecin. Bei Beschwerden Arzt aufsuchen.

### 4.2. Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia

**Kontakt ze skórą** Generally the product does not irritate the skin.

**Zanieczyszczenie oka** Może wystąpić podrażnienie i zaczerwienienie. Może wystąpić silne łzawienie oczu.

**Spożycie:** Może wystąpić podrażnienie i zaczerwienienie jamy ustnej i gardła.

**Wdychanie:** Może wystąpić podrażnienie gardła z odczuciem ucisku w klatce piersiowej. Narażenie może spowodować kaszel lub rzęzenie.

**Działanie opóźnione:** Po krótkotrwałym kontakcie z substancją można spodziewać się natychmiastowego działania.

### 4.3. Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym

**Postęp. natychmiast./szczególne:** Na terenie placówki powinien być dostępny sprzęt do kąpieli ocznej.

## Sekcja 5: Postępowanie w przypadku pożaru

### 5.1. Środki gaśnicze

**Środki gaśnicze:** Do gaszenia ognia w sąsiedztwie należy zastosować odpowiednie środki gaśnicze. Do schłodzenia pojemników zastosować pył wodny. Mgła wodna. Proszek gaśniczy. Dwutlenek węgla. Piana odporna na alkohol. Do not use strong waterspray.

### 5.2. Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną

**Zagroź. w przyp. naraż.:** Podczas spalania wydziela toksyczne dymy.

### 5.3. Informacje dla straży pożarnej

**Informacje dla straży pożarnej:** Zastosować niezależny aparat oddechowy. W celu zapobieżenia zetknięciu ze skórą i dostaniem do oczu należy nosić odzież ochronną.

## Sekcja 6: Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

### 6.1. Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych

**Śr. ostrożn. względem ludzi:** Informacje odnośnie ochrony osobistej podano w punkcie 8 karty bezpieczeństwa. Na zewnątrz - nie podchodzić z wiatrem. Na zewnątrz- ustawić inne osoby pod wiatr i z dala od miejsca zagrożenia. Oznaczyć skażone miejsce odpowiednimi znakami i uniemożliwić dostęp osobom postronnym. Aby zapobiec dalszemu wyciekowi obrócić ciekące pojemniki tak, by miejsce ciekące znalazło się u góry.

# KARTA CHARAKTERYSTYKI

40-550 HIGH BUILD PRIMER FILLER

Strona: 5

## 6.2. Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska

**Śr. ostrożn. wzgl. środ.:** Nie wylewać do kanalizacji lub do rzeki. Powstrzymać dalszy rozlew za pomocą obwałowania.

## 6.3. Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia

**Procedury usuwania:** Zaabsorbować za pomocą suchej ziemi lub piasku. Przenieść do zamykanego, opisanego pojemnika awaryjnego w celu likwidacji odpowiednią metodą.

## 6.4. Odniesienia do innych sekcji

**Odniesienia do innych sekcji:** Patrz punkt 8 karty bezpieczeństwa. Patrz punkt 13 karty bezpieczeństwa.

## Sekcja 7: Postępowanie z substancjami i mieszaninami oraz ich magazynowanie

### 7.1. Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania

**Wymagania przy manipul.:** Unikać bezpośredniego kontaktu z daną substancją. Zapewnić odpowiednie przewietrzanie danego obszaru. Nie manipulować w przestrzeni zamkniętej. Unikać tworzenia się lub rozprzestrzeniania mgieł w powietrzu. Palenie zabronione!

### 7.2. Warunki bezpiecznego magazynowania, łącznie z informacjami dotyczącymi wszelkich wzajemnych niezgodności

**Warunki magazynowania:** Przechowywać w chłodnym, dobrze wentylowanym miejscu. Przechowywać z dala od źródeł ognia. Przechowywać pojemnik szczelnie zamknięty. Przechowywać z dala od promieniowania słonecznego. Nie dopuszczać do gromadzenia się ładunków elektrostatycznych w najbliższym sąsiedztwie. Podłoga w magazynie musi być nieprzepuszczalna w celu zapobieżenia przeciekom.

### 7.3. Szczególne zastosowanie(-a) końcowe

**Zastosowanie końcowe:** Brak danych.

## Sekcja 8: Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej

### 8.1. Parametry dotyczące kontroli

**Składniki niebezpieczne:**

#### DIMETHYL ETHER

**Dopuszcz. stęż. w miejsc. zamiesz.**

**Pył wdychany**

	TWA 8 godz	STEL 15 min	TWA 8 godz	STEL 15 min
EU	1920 mg/m <sup>3</sup>	-	-	-

#### ETHYL METHYL KETONE

PL	200 mg/m <sup>3</sup>	850 mg/m <sup>3</sup>	-	-
----	-----------------------	-----------------------	---	---

#### ACETONE

PL	600 mg/m <sup>3</sup>	1800 mg/m <sup>3</sup>	-	-
----	-----------------------	------------------------	---	---

**KARTA CHARAKTERYSTYKI**  
40-550 HIGH BUILD PRIMER FILLER

Strona: 6

**N-BUTYL ACETATE**

PL	200 mg/m <sup>3</sup>	950 mg/m <sup>3</sup>	-	-
----	-----------------------	-----------------------	---	---

**1-METHOXY-2-PROPANOL**

EU	375 mg/m <sup>3</sup>	568 mg/m <sup>3</sup>	-	-
----	-----------------------	-----------------------	---	---

**XYLENE**

PL	100 mg/m <sup>3</sup>	350 mg/m <sup>3</sup>	-	-
----	-----------------------	-----------------------	---	---

**DNEL/PNEC**

**DNEL / PNEC** Brak danych.

**8.2. Kontrola narażenia**

**Środki techniczne:** Zapewnić odpowiednie przewietrzanie danego obszaru. Podłoga w magazynie musi być nieprzepuszczalna w celu zapobieżenia przeciekom.

**Ochrona dróg oddechowych:** Na wypadek zagrożenia powinien być dostępny samodzielny aparat oddechowy. Urządzenie do ochrony dróg oddechowych z filtrem cząstek stałych. Filter AX/P2

**Ochrona rąk:** Rękawice z gumy nitylowej. Handschoenen bestand tegen oplosmiddelen. Kies handschoenmateriaal rekening houdend met de penetratietijden, de permeatiegraden en de degradatie. De precieze penetratietijd kunt u te weten komen bij de handschoenfabrikant; houd er rekening mee.

**Ochrona oczu:** Przygotować przemywacz do oczu. Szczelnie przylegające okulary ochronne.

**Ochrona skóry:** Odzież ochronna.

**Sekcja 9: Właściwości fizyczne i chemiczne**

**9.1. Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych**

**Stan:** Aerosol

**Kolor:** According to product specification.

**Zapach:** Charakterystyczny zapach

**Szybkość parowania:** Nie dotyczy.

**Rozpuszczalność w wodzie:** Not / slightly miscible.

**Lepkość:** Brak danych.

**Temp. wrzenia/zakres°C:** -24

**Temp. topnienia/zakres°C:** Brak danych.

**Dolna granica palności, %:** 1.1

**górnny:** 20.0

**Temperatura zapłonu °C:** -42

**Wsp.podz.:n-oktanol/woda:** Brak danych.

**Samozapłon °C:** No autoignition

**Ciśnienie par:** 4 Bar

**Gęstość względna:** Brak danych.

**pH:** Brak danych.

**VOC g/l:** 685.5 - VOC-CH 73.70%

**9.2. Inne informacje**

**Inne informacje:** Density: 0.93 g/cm<sup>3</sup> (20°C) Ignition temperature: 235°C Solvent content: organic solvent: 73.7%. Solids content: 27.3%.

# KARTA CHARAKTERYSTYKI

40-550 HIGH BUILD PRIMER FILLER

Strona: 7

## Sekcja 10: Stabilność i reaktywność

### 10.1. Reaktywność

**Reaktywność:** Substancja jest stabilna, jeśli przestrzegane są zalecane warunki transportu lub przechowywania.

### 10.2. Stabilność chemiczna

**Stabilność chemiczna:** Stabilny w normalnych warunkach.

### 10.3. Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji

**Reakcje niebezpieczne:** Niebezpieczne reakcje nie zajdą w normalnych warunkach transportu lub przechowywania. Rozkład substancji może nastąpić w przypadku kontaktu z następującymi materiałami lub w poniższych warunkach.

### 10.4. Warunki, których należy unikać

**Należy unikać:** Ciepło.

### 10.5. Materiały niezgodne

**Unikać następ. materiał.:** Brak danych.

### 10.6. Niebezpieczne produkty rozkładu

**Niebezp. prod. rozkładu:** Podczas spalania wydziela toksyczne dymy.

## Sekcja 11: Informacje toksykologiczne

### 11.1. Informacje dotyczące skutków toksykologicznych

**Składniki niebezpieczne:**

#### ACETONE

IVN	RAT	LD50	5500	mg/kg
ORL	MUS	LD50	3000	mg/kg
ORL	RAT	LD50	5800	mg/kg

#### N-BUTYL ACETATE

ORL	MUS	LD50	6	gm/kg
ORL	RAT	LD50	10768	mg/kg

#### 1-METHOXY-2-PROPANOL

IVN	RAT	LD50	4200	mg/kg
ORL	MUS	LD50	11700	mg/kg
ORL	RAT	LDLO	3739	mg/kg

**KARTA CHARAKTERYSTYKI**  
40-550 HIGH BUILD PRIMER FILLER

Strona: 8

**XYLENE**

ORL	MUS	LD50	2119	mg/kg
ORL	RAT	LD50	4300	mg/kg
SCU	RAT	LD50	1700	mg/kg

**Składniki niestanowiące zagrożenia:**

**2-METHOXY-1-METHYLETHYL ACETATE**

IPR	MUS	LD50	750	mg/kg
ORL	RAT	LD50	8532	mg/kg

**Istotne zagrożenia związane z substancją:**

Zagrożenie	Droga kontaktu	Podstawa
Poważne uszkodzenie oczu/działanie drażniące na oczy	OPT	Substancja niebezpieczna: oszacowano
Działanie toksyczne na narządy docelowe - narażenie jednorazowe	-	Substancja niebezpieczna: oszacowano

**Objawy / drogi kontaktu**

**Kontakt ze skórą** Generally the product does not irritate the skin.

**Zanieczyszczenie oka** Może wystąpić podrażnienie i zaczerwienienie. Może wystąpić silne łzawienie oczu.

**Spożycie:** Może wystąpić podrażnienie i zaczerwienienie jamy ustnej i gardła.

**Wdychanie:** Może wystąpić podrażnienie gardła z odczuciem ucisku w klatce piersiowej. Narażenie może spowodować kaszel lub rzęzenie.

**Działanie opóźnione:** Po krótkotrwałym kontakcie z substancją można spodziewać się natychmiastowego działania.

**Sekcja 12: Informacje ekologiczne**

**12.1. Toksyczność**

**Ekotoksyczność**

Gatunek	Badanie	Wynik	Jednostki miar
Pimephales promelas	96H LC50	2993	mg/l
Daphnia magna	48H EC50	308	mg/l
CAS 78-93-3	-	-	-
CAS 67-64-1	-	-	-
Daphnia magna	EC50	8800	mg/l
Fish	96H	8300	mg/l
CAS 7779-90-0	-	-	-



## KARTA CHARAKTERYSTYKI

40-550 HIGH BUILD PRIMER FILLER

Strona: 9

Ds	72H ErC50	0.14	mg/l
RAINBOW TROUT ( <i>Oncorhynchus mykiss</i> )	96H LC50	0.14	mg/l

### Składniki niebezpieczne:

#### ACETONE

BLUEGILL ( <i>Lepomis macrochirus</i> )	LC50	8300	mg/l
---	------	------	------

### 12.2. Trwałość i zdolność do rozkładu

**Trwałość i zdolność degradacji:** Brak danych.

### 12.3. Zdolność do bioakumulacji

**Zdolność bioakumulacji:** Brak danych.

### 12.4. Mobilność w glebie

**Ruchliwość:** Brak danych.

### 12.5. Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB

**PBT:** Substancji nie oznaczono jako substancji trwałej, ulegającej bioakumulacji i toksycznej (tzw. substancja PBT/vPvB).

### 12.6. Inne szkodliwe skutki działania

**Inne niekorzystne działania:** Działa toksycznie na organizmy wodne. Waterbezwaarlijkheid (NL) 1: Zwarte lijst-stof (76/464/EEG). Gevaar voor water klasse 1 (D) (Zelfclassificatie): gevaar voor water klein.

## Sekcja 13: Postępowanie z odpadami

### 13.1. Metody unieszkodliwiania odpadów

**Operacje likwidacji (usuwania)** Przenieść do odpowiedniego pojemnika i zorganizować odbiór przez specjalistyczną firmę usuwania odpadów. Must not be disposed together with household garbage or into the sewage system. Mag niet tezamen met huisvuil gestort worden of in de riolering terecht komen. Darf nicht zusammen mit Hausmüll entsorgt werden oder in die Kanalisation gelangen. Ne doit pas être

**Likwidacja opakowania:** Uncleaned packagings: recommendation: Disposal according to official regulations. Niet gereinigde verpakkingen: aanbeveling: Afvalverwijdering volgens overheidsbepalingen. Schmutzige Behälter: empfehlung: Entsorgung gemäß den behördlichen Vorschriften.

**Uwaga:** Zwraca się uwagę użytkowników na możliwość istnienia regionalnych lub krajowych przepisów dotyczących likwidacji odpadów.

## Sekcja 14: Informacje dotyczące transportu

### 14.1. Numer UN (numer ONZ)

**Nr UN:** UN1950

## KARTA CHARAKTERYSTYKI

40-550 HIGH BUILD PRIMER FILLER

Strona: 10

### 14.2. Prawidłowa nazwa przewozowa UN

Nazwa dla przesyłki AEROSOLS

### 14.3. Klasa(-y) zagrożenia w transporcie

Klasa transportu: 2

### 14.4. Grupa pakowania

### 14.5. Zagrożenia dla środowiska

Niebezpieczna dla środowiska: Tak

Subst. zanieczyszczająca morze: Brak

### 14.6. Szczególne środki ostrożności dla użytkowników

Szczególne środki: Warning: Gases. EMS number:F-D, S-U.

Kod trans. przez tunele: D

Kat. transportowa: 2

## Sekcja 15: Informacje dotyczące przepisów prawnych

### 15.1. Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, ochrony zdrowia i środowiska specyficzne

### 15.2. Ocena bezpieczeństwa chemicznego

Ocena bezpieczeństwa chem: Ocena bezpieczeństwa chemicznego substancji lub mieszaniny nie została przeprowadzona przez dostawcę.

## Sekcja 16: Inne informacje

### Inne informacje

Inne informacje: This safety data sheet is prepared in accordance with Regulation (EU) No. 1907/2006.

\* oznacza fragment karty charakterystyki bezpieczeństwa, który uległ zmianie od ostatniej wersji.

Wyraż. dot. zagrożeń z s.2 / 3: EUH066: Powtarzające się narażenie może powodować wysuszenie lub pękanie skóry.

H220: Skrajnie łatwopalny gaz.

H222: Skrajnie łatwopalny aerozol.

H225: Wysoce łatwopalna ciecz i pary.

H226: Łatwopalna ciecz i pary.

H229: Pojemnik pod ciśnieniem: Ogrzanie grozi wybuchem.

H312: Działa szkodliwie w kontakcie ze skórą.

H315: Działa drażniąco na skórę.

H319: Działa drażniąco na oczy.

H332: Działa szkodliwie w następstwie wdychania.

H336: Może wywoływać uczucie senności lub zawroty głowy.

H410: Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.

H411: Działa toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.

Oswiadcz. prawne: Sądzymy, że powyższe informacje są poprawne, lecz nie oznacza to że są kompletne.

## **KARTA CHARAKTERYSTYKI**

40-550 HIGH BUILD PRIMER FILLER

**Strona:** 11

Powinny być zatem traktowane wyłącznie jako wskazówki. Niniejsza firma nie może ponosić odpowiedzialności za szkody wynikłe z manipulowania lub kontaktu z powyższym produktem.

